



fördert

# 5° Design Award “Zünde deine Idee”



## 5° DESIGN AWARDS CREDENZA SIDEBOARD

OPEN  
2 MAY 2017  
9 a.m.

DEADLINE  
31 JANUARY 2018  
1 p.m.

Riva Industria Mobili S.p.A. di Cantù, Azienda che commercializza i propri prodotti con il marchio registrato RIVA 1920, promuove il 5° Design Award "Accendi la tua idea" per la progettazione di una CREDENZA in legno. In aggiunta e a completamento del progetto possono eventualmente essere impiegati altri materiali quali: pelle, ferro, tessuto.

[www.riva1920.it](http://www.riva1920.it)

Riva Industria Mobili S.p.A. of Cantù, a company selling its products under the registered trade mark of RIVA 1920, promotes the 5th Design Award "Light up your idea" for the design of a SIDEBOARD in wood. Possibly allowed the use of complementary materials such as leather, iron, fabric.

[www.riva1920.it](http://www.riva1920.it)

PROMOTED BY:



THANKS TO:



Salone del Mobile. Milano



Riva schreibt den 5. Design Award „Zünde Deine Idee „ aus.  
Gegenstand der Ausschreibung ist eine Kommode.

### Art. 1 – Gegenstand des Wettbewerbs

Die Firma Riva Industria Mobili S.p.A in Cantù, die ihre Produkte unter der eingetragenen Marke **RIVA 1920** vertreibt, schreibt ihren **5. Design Award „Zünde Deine Idee“** aus. Diesmal für den Entwurf einer **ANRICHT**e aus Holz, hergestellt auch mit anderen natürlichen Materialien wie Leder, Eisen, Stoff.

### Art. 2 - Teilnahmebedingungen Wettbewerb

Die Teilnahme am Wettbewerb ist offen für

- alle volljährigen Bürger (spezifischer Studientitel oder sonstige Diplome nicht obligatorisch)
- Studenten, Architekten, Designer von Universitäten für Architektur, Designschulen und Kunstakademien

Vorgesehen sind zwei Teilnahmeklassen

**Klasse 1: Under 26** (26. Altersjahr am 31.01.2018 noch nicht erreicht)

**Klasse 2: Over 26** (26. Altersjahr am 31.01.2018 bereits erreicht)

Für beide Klassen ist die Teilnahme als Einzelperson oder als Gruppe zulässig.

Jeder Teilnehmer, ob Einzelperson oder Gruppe, kann nur ein einziges Projekt einreichen. **Das heißt, kein Teilnehmer, ob Einzelperson oder Gruppe, darf zwei Projekte einreichen.**

Gruppen müssen einen Gruppenleiter benennen und alle Teilnehmer aus der Gruppe müssen eine Erklärung ausfüllen. Für sämtliche Gruppenmitglieder gilt die Altersgrenze. Sollte eines der Mitglieder älter als 26 Jahre sein, fällt das Projekt unter die Kategorie Over 26.

Deswegen muss als Leiter der Gruppenälteste benannt werden.

Der Gruppenleiter ist gegenüber den Organisatoren des Wettbewerbs in jeder Hinsicht verantwortlich.

### Art.3 – Projekt

Das eingereichte Projekt muss eigenständig entwickelt und unveröffentlicht sein, andernfalls erfolgt der Ausschluss vom Wettbewerb oder - sollte sich erst nachträglich herausstellen, dass das Projekt diese Bedingungen nicht



erfüllt – wird die Prämierung annulliert und der Teilnehmer wird zur Rückgabe der Anerkennungen verpflichtet.

Die Projekte sollen die benutzten Materialien betonen, zur ästhetischen, funktionellen und ergonomischen Werten entsprechen. Die wichtigste Voraussetzung ist, sich harmonisch in der Kollektion RIVA 1920 zu integrieren, um ihre Kennzeichen und Grundsätze zu preisen.

Für alle Teilnehmer besteht die Möglichkeit, sich über die Seite [www.riva1920.it](http://www.riva1920.it) in der Wettbewerbssektion für den 5. Design Award anzumelden, indem sie das Formular mit Namen, Nachnamen, Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Geburtsdatum (**Registrierung in der korrekten Alterskategorie beachten**), Studientitel (auch wenn nicht obligatorisch, ist dessen Angabe dennoch erwünscht) ausfüllen.

Die Registrierung auf der Internetseite und das Hochladen des Projekts können zu unterschiedlichen Zeiten vorgenommen werden. Nach dem Ausfüllen aller Felder muss zur Bestätigung der Eingabe das rote Feld „salva dati anagrafici“ („Personenangaben speichern“) angeklickt werden.

Die Teilnahme am Wettbewerb ist anonym.

ACHTUNG: der Name des Teilnehmers darf nicht auf der Seiten des Projekts sein. Die Seiten müssen anonym sein und müssen nur die Klasse und der Name des Projekts haben.

Der Teilnehmer wird gebeten, folgende Dateien hochzuladen:

- **1 Tafel „Preview del Progetto“**, unbedingt in **Jpg-Format** (bis 1 MB, 3000x2000 Pixel, 72 dpi). Diese Tafel, die von den Juroren als Erstes angeschaut wird, kann dem Render oder einem anderen Bild des Projekts entsprechen, das Sie als erste Darstellung des Gesamtkonzepts des Projekts präsentieren möchten. *Auf der Tafel sind der Name des Projekts und die Teilnahmeklasse aufzuführen.*
- **1 Tafel „Render“**, **Format A3**, unbedingt in **PDF-Format** (bis 4 MB). *Auf der Tafel sind der Name des Projekts und die Teilnahmeklasse zu vermerken.*
- **1 Tafel „Disegno Tecnico“ (technische Skizze)**, **Format A3**, unbedingt im **Format A3** (bis 4 MB). Diese Tafel soll die Pläne, Querschnitte, Masse und verwendeten Materialien darstellen. *Auf der Tafel sind Name des Projekts und Teilnahmeklasse aufzuführen.*



- **1 Tafel „Testo Descrittivo“ (Beschreibung), Format A3**, unbedingt in **PDF-Format**. Diese Tafel soll eine Beschreibung des Projekts enthalten. *Auf der Tafel sind der Name des Projekts und die Teilnahmeklasse aufzuführen.*
- **1 Kopie des Abschlusszeugnisses oder Diploms oder Bestätigung der ordnungsgemäßen Anmeldung zum Abschluss- oder Diplomkurs** und zwar ausschließlich im **Format PDF**. Wie bereits erwähnt, ist das Dokument nicht obligatorisch, die Einreichung aber dennoch vorteilhaft. Dieses Dokument kann auch in Papierform übermittelt werden.
- **1 Dokument zur Erklärung der Einzel- oder Gruppenteilnahme**. Bei diesem Dokument handelt es sich um eine von den Teilnehmern auszufüllende Datei (herunterladbar in der entsprechenden Sektion), auf dem die Teilnahme als Einzelner oder als Gruppe eingetragen werden muss. Im Falle einer Gruppenteilnahme, muss jeder Teilnehmer die Datei unterschreiben.

Durch Klicken des roten Feldes unten auf der Seite **„Invia la tua partecipazione“** („Teilnahme senden“) wird die Teilnahme wirksam und das Projekt kann eingereicht werden. Dieser Text erscheint nur wenn alle Dokumente ausgefüllt und korrekt hochgeladen werden.

#### **Art. 4 - Frist**

Die Projekte können bis zum **31.01.2018 um 13 Uhr (1 p.m.)** hochgeladen werden.

**Die Teilnehmer werden gebeten, nicht bis zur letzten Minute zu warten, damit das System nicht überladen wird und sie am Ende von der Teilnahme ausgeschlossen werden, weil das Projekt nicht rechtzeitig abgegeben werden konnte.**

Ein Miniaturmodell des Projekts kann auf dem Postwege eingereicht werden (nicht obligatorisch). **Die eingereichten Modelle werden in keinem Fall zurückgesendet.**

Adresse für die Sendung des Modells:

Riva Industria Mobili Spa  
Via Milano 137  
22063 Cantù -Como  
Italia



## **Art. 5 - Prüfungskommission**

Die Prüfungskommission, aus Mitgliedern der Firma, bewertet die eingereichten Arbeiten, welche die Voraussetzungen der Ausschreibung erfüllen, hinsichtlich ihrer Originalität und ästhetisch-funktionellen Werte, wobei die Qualität der Übermittlung und der Präsentation des Projekts in die Bewertung mit einfließt.

Die Urteilkommission entscheidet durch Mehrheitsbeschluss und wählt die Arbeiten anhand der anonymen Tafeln, die keine persönlichen Daten zum Urheber enthalten aus. Die Bewertungen und Urteile der Kommission sind unanfechtbar und endgültig.

## **Art. 6 – Informationen und Resultate**

Wie anlässlich der vier früheren Ausgaben ist noch zu entscheiden, ob im Rahmen der Mailänder Möbelmesse 2018, während der die Verkündung und Prämierung der Gewinner stattfindet, ein Event organisiert wird. Die Resultate des Wettbewerbs werden in den Tagen unmittelbar nach der Prämierung auf der Seite [www.riva1920.it](http://www.riva1920.it) publiziert.

## **Art. 7 - Preise**

Im Ganzen werden sechs Arbeiten ausgewählt, drei in jeder Teilnahmeklasse.

Für die Preise stehen, einschließlich eventueller Abzüge, 7.500 Euro zur Verfügung, die in folgender Weise aufgeteilt werden:

Erstplatzierte pro Klasse 1.500 Euro  
Zweitplatzierte pro Klasse 1.250 Euro  
Drittplatzierte pro Klasse 1.000 Euro

Sollte sich das Produkt als handelstauglich erweisen, wird seine Produktion für das Verkaufsnetz von Riva 1920 anlaufen. Dem Designer wird überdies aufgrund eines vom Wettbewerb getrennten Vertrages eine Royalty zugesprochen.

Ebenso wie bei der Ausschreibung 2016 können Sonderprämien ausgeteilt werden.

## **Art. 8 – Besitz des Projekts**



Die der Prüfungskommission eingereichten Arbeiten bleiben im Besitz der Urheber und werden nur nach vorheriger ausdrücklicher Zustimmung der Urheber genutzt.

#### **Art. 9 - Urheberrechte**

Die Urheberrechte des Projektes bleiben bei den Urhebern.

Falls unabhängig vom Wettbewerb andere Projekte in die Produktion von Riva 1920 aufgenommen werden sollten, wird mit dem entsprechenden Urheber ein spezifischer Nutzungsvertrag abgeschlossen.

#### **Art. 10 - Annahme des Ausschreibung vom Wettbewerb**

Mit der Teilnahme am Wettbewerb erkennt der Teilnehmer die Ausschreibungsbedingungen vollständig an.

In Übereinstimmung mit dem Gesetz 196/03 zum Schutz der Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, ermächtigen die Teilnehmer die Organisatoren, ihre personenbezogenen Daten für die Abwicklung des Wettbewerbs zu verarbeiten und erkennen ausdrücklich die Auflagen der vorliegenden Regelung an.

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Firma Riva Industria Mobili S.p.A. in Cantù.

**Die Teilnahme am Wettbewerb setzt das Einverständnis des Entwerfers voraus, dass die Firma Riva den Inhalt der eingereichten Arbeiten in der von ihr als geeignet erachteten Form via Presse oder Internet publizieren und verbreiten darf.**

Für weitere Informationen oder Erläuterungen wenden Sie sich bitte an

**RIVA INDUSTRIA MOBILI SPA**

[www.riva1920.it](http://www.riva1920.it)

#### **Pressebüro**

Via Milano 137  
22063 Cantù – Co, Italia

Tel. +39 031 73 30 94  
E-Mail: [press@riva1920.it](mailto:press@riva1920.it)